


10.5cm 對折 10.5cm

封底 封面




### 三人份電鍋

SSC-03DW





#### 服務維修

尚朋堂對顧客服務的承諾永遠不變，若需維修服務時請親臨尚朋堂全省服務站。

#### 尚朋堂全省服務站

尚朋堂對顧客服務的承諾永遠不變，若需維修服務時請親臨尚朋堂全省服務站。

台北	新北市八里區仁愛路108號 TEL: 0800828239
基隆	基隆市七堵區六堵工業區工建北路4號 TEL: (02)2452-3900
桃園	桃園縣八德市建國路62號 TEL: (03)368-0609
台中	台中市烏日區五光路607巷52號 TEL: (04)2336-7668
嘉義	嘉義縣中埔鄉和美村辦公路42之149號 TEL: (05)230-7799
台南	台南市仁德區忠義路126巷62號 TEL: (06)279-5770
高雄	高雄市鳥松區美山路220巷2之5號 TEL: (07)732-0232
宜蘭、花東	宜蘭縣冬山鄉冬山路三段97號 TEL: (03)958-1792

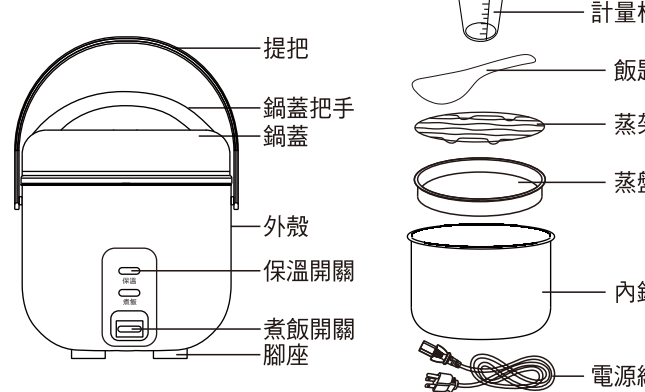
敬告尚朋堂產品愛用者：  
本公司關系列所屬全省服務站的地址、電話，若有變更或遷移，請恕本公司無法全部告知。  
全省免費服務電話：0800-828-239  
E-MAIL:ws22828239@yahoo.com.tw  
官網：Http://www.sunpentown.com.tw

14.5cm

10.5cm 對折 10.5cm

P1
P6

#### 各部件名稱



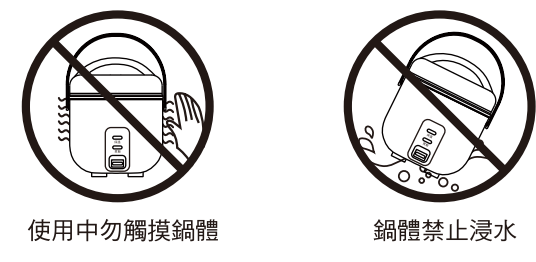
- 提把
- 鍋蓋把手
- 鍋蓋
- 外殼
- 保溫開關
- 煮飯開關
- 腳座
- 計量杯
- 飯匙
- 蒸架
- 蒸盤
- 內鍋
- 電源線

#### 緊急處理方法

電源線、插頭及其他部件有損壞時，為避免危險，請停止使用，必須由本公司或指定服務據點的專業維修人員進行維修，請勿私自更換電源線或拆卸，若是自行更換、拆卸內部元件導致危險情況的發生，恕本公司不負責賠償之責。

#### 清潔方式

- 清潔時務必拔下電源插頭，待鍋體冷卻後，才能進行清潔。
- 外殼鍋身清潔時，可用濕布沾少許中性清潔劑擦拭。外鍋則菜瓜布和清水稍加刷洗後擦拭即可。
- 內鍋以清水及軟布清洗乾淨，擦乾後請安裝回原位以便下次使用。



使用中勿觸摸鍋體 鍋體禁止浸水

#### 產品規格

額定電壓：110V	額定頻率：60Hz
消耗功率：350W	保溫功率：40W
最大煮量：0.6公升	每餐適用人口：3人
淨重：1.3kg	毛重：1.5kg
尺寸：W 125 x D125 x H225 mm	

#### 燈號指示說明

- 插上電源，電鍋即進入保溫狀態。
- 按下「煮飯」鍵，電鍋立即開始加熱炊煮，此時指示燈亮起。
- 煮熟後將自動轉換為保溫功能。
- 保溫狀態時，指示燈不亮。

14.5cm

10.5cm 對折 10.5cm

P5
P2

#### 注意事項(請詳閱)

- 米和水的份量務須儘量配合。(比例請見第二頁比例表)
- 把內鍋放進外鍋中央，請輕輕地轉動內鍋，確認已放妥；如果內鍋歪斜，煮出來的飯熟度可能會不均勻。
- 開關跳保溫後，請勿立即再按下開關通電，以免發生故障。
- 請單獨使用電源插座，和其他高耗電器具共用插座很可能會造成危險。
- 請勿使用損壞的插座，若插座龜裂燒損或鬆動時，可能造成接觸不良，請連繫本公司客服維修處理。
- 把內鍋放進外鍋時，請先確認內鍋外觀乾淨，清除髒污避免導熱不均。
- 內外鍋不宜使用粗砂、磨粉用力擦洗，避免刮傷。
- 孩童應受監護，以確保孩童不碰玩電器。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

#### 貼心提醒

蒸、炊、燉、滷，外鍋均需置入蒸架。

- 本電鍋係水蒸氣立體加熱，外鍋水量多寡直接影響食物熟透與否。
- 本電鍋在使用前，均需放置蒸架，再置入內鍋，讓內部蒸氣循環達到最佳狀態；如無放置蒸架，可能造成開關按鍵提前轉為「保溫」狀態。
- 內鍋、外鍋使用後，表面可能產生彩虹斑紋，此為金屬因加熱而影響色澤的正常現象。
- 不鏽鋼材質密度高，不吸水，掀開鍋蓋時會有蒸氣水流入外鍋，此為正常現象。
- 使用後，如產生黃色污垢或其他顏色的附著物，係水質或電鍋沒有清洗乾淨而產生，請於每次使用完畢後，稍加清洗，可確保內外鍋乾淨清潔。

#### 米和水的份量比例表

米 量(計量杯)	2杯	3杯
內鍋水量(計量杯)	2杯	3杯
外鍋水量(計量杯)	120刻度	160刻度
可煮飯碗數(約)	4碗飯	6碗飯
自動斷電時間(分)	25-30分	

#### 特點

- 好吃：以蒸炊方式，利用外鍋的熱水和熱蒸氣，把內鍋的米包圍起來，均勻地間接加熱，營養保持完整，煮成的白飯自然最好吃。
- 便利：裝有自動開關，只要將一定份量米和水放進鍋內，按下開關，自動煮好美味可口的白飯，同時也容易清洗。
- 保溫：在夏天煮飯煮熟時，可維持70°C左右(冬天略減)，隨時有熱飯或熱食可吃。

14.5cm

10.5cm 對折 10.5cm

P3
P4

#### 限用物質說明

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電源線組	○	○	○	○	○	○
電源插接器	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
磁鋼運動器	○	○	○	○	○	○
微動開關	○	○	○	○	○	○
加熱元件	○	○	○	○	○	○
保溫加熱元件	○	○	○	○	○	○
溫度保險絲	○	○	○	○	○	○
外觀塑膠	○	○	○	○	○	○
金屬零件	○	○	○	○	○	○
配線器具 (包含端子、熱熔絲、保險絲、熱敏電阻)	○	○	○	○	○	○

備考1. "超出0.1 wt %" 及 "超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
備考2. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
備考3. "-" 係指該項限用物質為排除項目。

#### 使用方法

- 煮飯：
  - (1) 用計量杯量米(1杯米約等於2碗飯)。
  - (2) 將1杯米加1杯水於內鍋內。
  - (3) 1杯米用計量杯刻度約80的水於外鍋內。
  - (4) 把蒸架放入外鍋內，再將內鍋放在蒸架上，蓋上蓋子。
  - (5) 將開關按下在炊飯的位置，指示燈亮後就自動操作，飯煮熟時，開關自動跳在保溫的位置，稍等10分鐘，再打開鍋蓋，用飯匙將飯翻均勻，即有香Q的米飯食用。
  - (6) 若不需要保溫，請拔下電源插頭。
- 煮稀飯：
 

請酌予增加內鍋的水量約五~六倍，外鍋的水量約六倍，例如煮半杯米時，內鍋可放進三杯水(得隨意增減)，外鍋則放入計量杯刻度約120的水，然後按下開關即可自動煮成稀飯；開關跳保溫後請靜放15分鐘，利用鍋內餘熱使稀飯更均勻好吃。
- 蒸冷飯：
 

以計量杯標示80刻度的水放進外鍋，然後按下開關，即可將冷飯蒸熟。
- 蒸煮：
 


饅頭、包子、餃子、薄餅等依所蒸時間的長短，酌予增減外鍋水量。若水量為計量杯刻度約40-60的水量，即大約蒸煮20-25分鐘。
- 蒸蛋：
 

蒸蛋時，把蛋、高湯、香菇等配料一起放在蒸碗內；在外鍋放進計量杯標示刻度40的水，按下開關，約經過25-30分鐘，即可完成。帶殼蒸蛋時，可以不使用內鍋而直接蒸碗放在蒸盤來蒸，外鍋的水量，每碗以計量杯標示刻度40水量為準。(須同時蒸四個以上時得按比例增加水份)。

14.5cm

10.5cm 對折 10.5cm

P7
P8



### 電化製品

#### 商品保證書 / 客戶留存

品名機型：		製造號碼：	
愛用者姓名：	電話：		
住址：			
購買日期： 年 月 日	經銷商確認		
原購經銷商：電話 ( )			
店名：			
地址：			

※本保證書遺失恕不補發，請妥善保存。

- 憑本保證書，自購買日起壹年內免費服務。
- 保證期間因下列情形而發生故障者，本公司酌收材料人工費：
  - (1) 使用不當或使用環境特殊者。
  - (2) 自行拆修者。
  - (3) 安裝後自行移動、運送或改裝者。
  - (4) 外殼因使用自然污損者。
  - (5) 由於天災地變或鼠蟻蟲害所導致者。
  - (6) 偏遠地區、山區及營業使用之服務，不論是否超過保證期間均酌收服務費。
- 遇有下列情形之一，本公司得按章收費：
  - (1) 超過保證期間者。
  - (2) 未出示本保證書。
  - (3) 保證書記載內附(機型、機號)與器物不符者。
  - (4) 保證書記載經塗改或與原無法辨識者。
  - (5) 保證書內容購買日期未填寫者，視同失去保證效力。
- 本公司對各產品均有零件更換保證期限，本公司僅以現行生產品類似零件代用修理，如無法代用，尚所見諒。
- 本保證書如有遺失，恕不補發，敬請妥為保存。
- 如果最近之本公司服務站所附維修無法連絡，請來電總公司查詢。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。
- 本產品於正常使用，保固期間為一年；若為營業使用，保固期間為六個月。

※本產品為小家電產品，無論是在保固期間內或超出保固期，恕不提供到府服務，請消費者自行送往尚朋堂各區服務站或特約經銷商檢修。

依照消費者保護法規定：

- 購至實體店面通路消費者：
 

例如：量販店、3C賣場、百貨公司、傳統電器行...等等。

  - (1) 注意！本產品一經使用後即無法退貨。
  - (2) 新品瑕疵或故障，請回原購置處服務。
  - (3) 換貨須知：備購買發票且商品外觀不得有刮傷、破損、受潮及損傷，且必須保有外箱、配件、保護袋、配件紙箱、保麗龍、贈品及所附文件之完整性，才能受理換貨服務。
- 購至虛擬通路消費者：
 

例如：網路、電視、郵購、型錄販賣...等等

  - (1) 適用於消費者保護法第十九條規定，消費者均享有商品到貨7天鑑賞期之權益。
  - (2) 注意！鑑賞期，非試用期！
  - (3) 在鑑賞期內請保留商品外箱，請勿讓物流商或貨運公司取走。
  - (4) 退貨須知：退回商品，外觀不得有刮傷、破損、受潮及損傷，且必須保有外箱、配件、保護袋、配件紙箱、保麗龍、贈品及所附文件之完整性。若缺一則無法辦理退貨。
  - (5) 新品瑕疵或故障，比照第一條第三點辦理。

尚朋堂總代理 偉昕企業股份有限公司 謝謝您的惠顧

14.5cm

## 服務維修

尚朋堂對顧客服務的承諾永遠不變，若需維修服務時起駕臨尚朋堂全省服務站。

### 尚朋堂全省服務站

尚朋堂對顧客服務的承諾永遠不變，若須維修服務時請駕臨尚朋堂全省服務站。

台北	新北市八里區仁愛路108號 <b>TEL: 0800828239</b>
基隆	基隆市七堵區六堵工業區工建北路4號 <b>TEL: (02)2452-3900</b>
桃園	桃園縣八德市建國路62號 <b>TEL: (03)368-0609</b>
台中	台中市烏日區五光路607巷52號 <b>TEL: (04)2336-7668</b>
嘉義	嘉義縣中埔鄉和美村司公廨42之149號 <b>TEL: (05)230-7799</b>
台南	台南市仁德區忠義路126巷62號 <b>TEL: (06)279-5770</b>
高雄	高雄市鳥松區美山路220巷2之5號 <b>TEL: (07)732-0232</b>
宜蘭、花東	宜蘭縣冬山鄉冬山路三段97號 <b>TEL: (03)958-1792</b>

敬告尚朋堂產品愛用者：

本公司關系列所屬全省服務站的地址、電話，若有變更或遷移，請恕本公司無法全部告知。

全省免費服務電話：0800-828-239

E-MAIL: [ws22828239@yahoo.com.tw](mailto:ws22828239@yahoo.com.tw)

官網：[Http://www.sunpentown.com.tw](http://www.sunpentown.com.tw)

# 尚朋堂

## 三人份電鍋

### SSC-03DW

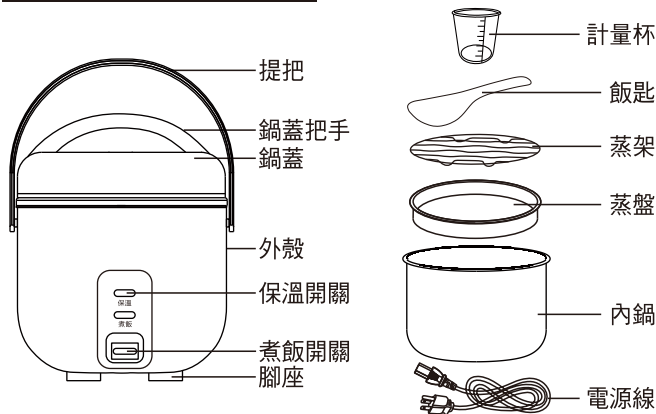
# SPT

### 使用說明書

R51230  
RoHS



## 各部件名稱



## 產品規格

額定電壓：110V

額定頻率：60Hz

消耗功率：350W

保溫功率：40W

最大煮量：0.6公升

每餐適用人口：3人

淨重：1.3kg

毛重：1.5kg

尺寸：W 125 x D125 x H225 mm

## 燈號指示說明

1. 插上電源，電鍋即進入保溫狀態。
2. 按下「煮飯」鍵，電鍋立即開始加熱炊煮，此時指示燈亮起。
3. 煮熟後將自動轉換為保溫功能。
4. 保溫狀態時，指示燈不亮。

## 緊急處理方法

電源線、插頭及其他部件有損壞時，為避免危險，請停止使用，必須由本公司或指定服務據點的專業維修人員進行維修，請勿私自更換電源線或拆卸，若是自行更換、拆卸內部元件導致危險情況的發生，恕本公司不負損害賠償之責。

## 清潔方式

- 清潔時務必拔下電源插頭，待鍋體冷卻後，才能進行清潔。
- 外殼鍋身清潔時，可用濕布沾少許中性清潔劑擦拭。外鍋則菜瓜布和清水稍加刷洗後擦拭即可。
- 內鍋以清水及軟布清洗乾淨，擦乾後請安裝回原位以便下次使用。



使用中勿觸摸鍋體



鍋體禁止浸水

## 注意事項(請詳閱)

1. 米和水的份量務須儘量配合。(比例請見第二頁比例表)
2. 把內鍋放進外鍋中央，請輕輕地轉動內鍋，確認已放妥；如果內鍋歪斜，煮出來的飯熟度可能會不均勻。
3. 開關跳保溫後，請勿立即再按下開關通電，以免發生故障。
4. 請單獨使用電源插座，和其他高耗電器具共用插座很可能會造成危險。
5. 請勿使用損壞的插座，若插座龜裂燒損或鬆動時，可能造成接觸不良，請連繫本公司客服維修處理。
6. 把內鍋放進外鍋時，請先確認內鍋外觀乾淨，清除髒污避免導熱不均。
7. 內外鍋不宜使用粗砂、磨粉用力擦洗，避免刮傷。
8. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
9. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

## 特點

1. 好吃：以蒸炊方式，利用外鍋的熱水和熱蒸氣，把內鍋的米包圍起來，均勻地間接加熱，營養保持完整，煮成的白飯自然最好吃。
2. 便利：裝有自動開關，只要將一定份量米和水放進鍋內，按下開關，自動煮好美味可口的白飯，同時也容易清洗。
3. 保溫：在夏天煮飯煮熟時，可維持70°C左右（冬天略減），隨時有熱飯或熱食可吃。

## 米和水的份量比例表

米 量(計量杯)	2杯	3杯
內鍋水量(計量杯)	2杯	3杯
外鍋水量(計量杯)	120刻度	160刻度
可煮飯碗數(約)	4碗飯	6碗飯
自動斷電時間(分)	25-30分	

- 備註：1. 本表以煮蓬萊米的情形為標準(水溫20°C)。  
2. 喜歡吃較硬的或煮新米時，可以適量減水，喜歡吃較軟的或煮舊米、在來米時，可適量加水。  
3. 量水杯為40、80、120、160刻度。

## 貼心提醒

蒸、炊、燉、滷，外鍋均需置入蒸架。

- 本電鍋係水蒸氣立體加熱，外鍋水量多寡直接影響食物熟透與否。
- 本電鍋在使用前，均需放置蒸架，再置入內鍋，讓內部蒸氣循環達到最佳狀態；如無放置蒸架，可能造成開關按鍵提前轉為「保溫」狀態。
- 內鍋、外鍋使用後，表面可能產生彩虹斑紋，此為金屬因加熱而影響色澤的正常現象。
- 不鏽鋼材質密度高，不吸水，掀開鍋蓋時會有蒸氣水流入外鍋，此為正常現象。
- 使用後，如產生黃色污垢或其他顏色的附著物，係水質或電鍋沒有清洗乾淨而產生，請於每次使用完畢後，稍加清洗，可確保內外鍋乾淨清潔。



## 限用物質說明

型號: SSC-03DW						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電源線組	○	○	○	○	○	○
電源插接器	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
磁鋼運動器	○	○	○	○	○	○
微動開關	○	○	○	○	○	○
加熱元件	○	○	○	○	○	○
保溫加熱元件	○	○	○	○	○	○
溫度保險絲	○	○	○	○	○	○
外觀塑料	○	○	○	○	○	○
金屬部件 (包含:螺絲,圖文片,銅蓋,內鍋)	○	○	○	○	○	○
配線器具 (包含:端子,熱縮套,管,隔熱套管)	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。

## 使用方法

### 1. 煮飯：

- (1) 用計量杯量米(1杯米約等於2碗飯)。
- (2) 將1杯米加1杯水於內鍋內。
- (3) 1杯米用計量杯刻度約80的水於外鍋內。
- (4) 把蒸架放入外鍋內，再將內鍋放在蒸架上，蓋上蓋子。
- (5) 將開關按下在炊飯的位置，指示燈亮後就自動操作，飯煮熟時，開關自動跳在保溫的位置，稍等10分鐘，再打開鍋蓋，用飯匙將飯翻均勻，即有香Q的米飯食用。
- (6) 若不需要保溫，請拔下電源插頭。

### 2. 煮稀飯：

請酌予增加內鍋的水量約五-六倍，外鍋的水量約六倍，例如煮半杯米時，內鍋可放進三杯水（得隨意增減），外鍋則放入計量杯刻度約120的水，然後按下開關即可自動煮成稀飯；開關跳保溫後請靜放15分鐘，利用鍋內餘熱使稀飯更均勻好吃。

### 3. 蒸冷飯：

以計量杯標示80刻度的水放進外鍋，然後按下開關，即可將冷飯蒸熟。

### 4. 蒸煮：

饅頭、包子、餃子、薄餅等依所蒸時間的長短，酌予增減外鍋水量。若水量為計量杯刻度約40-60的水量，即大約蒸煮20-25分鐘。

### 5. 蒸蛋：

蒸蛋時，把蛋、高湯、香菇等配料一起放在蒸碗內；在外鍋放進計量杯標示刻度40的水，按下開關，約經過25-30分鐘，即可完成。帶殼蒸蛋時，可以不使用內鍋而直接蒸碗放在蒸盤來蒸，外鍋的水量，每碗以計量杯標示刻度40水量為準。(須同時蒸四個以上時得按比例增加水份)。